



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

60 metai

2017 m. gruodžio 6 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2017 m. gruodžio 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2235, kuriuo dėl grūdų, ryžių ir alyvuogių aliejaus importo pagal tarifines kvotas licencijų paraiškų teikimo ir šių licencijų išdavimo datų 2018 metais nukrypstama nuo reglamentų (EB) Nr. 2305/2003, (EB) Nr. 969/2006 ir (EB) Nr. 1067/2008, įgyvendinimo reglamentų (ES) 2015/2081 ir (ES) 2017/2200, Reglamento (EB) Nr. 1964/2006, įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 480/2012 ir Reglamento (EB) Nr. 1918/2006 1
- ★ 2017 m. gruodžio 5 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2236, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 3199/93 dėl visiško etilo alkoholio denatūravimo procedūrų tarpusavio pripažinimo atleidimo nuo akcizų tikslais 6

SPRENDIMAI

- ★ 2017 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2237, kuriuo skiriami Regionų komiteto Švedijos Karalystės pasiūlyti du nariai 10
- ★ 2017 m. gruodžio 5 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/2238 dėl teisinės ir priežiūros sistemos, taikomos paskirtosioms sandorių rinkoms ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemoms Jungtinėse Amerikos Valstijose, lygiavertiškumo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 600/2014 ⁽¹⁾ 11
- ★ 2017 m. lapkričio 16 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2017/2239, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (ES) 2016/2247 dėl Europos Centrinio Banko metinės atskaitomybės (ECB/2017/36) 18

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

Klaidų ištaisymas

- ★ 2017 m. birželio 7 d. Komisijos sprendimo (ES) 2017/1246, kuriuo patvirtinama „Banco Popular Español S.A.“ pertvarkymo schema, klaidų ištaisymas (OL L 178, 2017 7 11) 31

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/2235

2017 m. gruodžio 4 d.

kuriuo dėl grūdų, ryžių ir alyvuogių aliejaus importo pagal tarifines kvotas licencijų paraiškų teikimo ir šių licencijų išdavimo datų 2018 metais nukrypstama nuo reglamentų (EB) Nr. 2305/2003, (EB) Nr. 969/2006 ir (EB) Nr. 1067/2008, įgyvendinimo reglamentų (ES) 2015/2081 ir (ES) 2017/2200, Reglamento (EB) Nr. 1964/2006, įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 480/2012 ir Reglamento (EB) Nr. 1918/2006

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1996 m. birželio 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1095/96 dėl nuolaidų, numatytų CXL sąraše, sudarytame pasibaigus deryboms dėl GATT XXIV.6 straipsnio, įgyvendinimo ⁽¹⁾, ypač į jo 1 straipsnį,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽²⁾, ypač į jo 187 straipsnio e punktą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentuose (EB) Nr. 2305/2003 ⁽³⁾, (EB) Nr. 969/2006 ⁽⁴⁾, (EB) Nr. 1067/2008 ⁽⁵⁾ ir Komisijos įgyvendinimo reglamentuose (ES) 2015/2081 ⁽⁶⁾ ir (ES) 2017/2200 ⁽⁷⁾ numatytos specialios nuostatos dėl miežių importo pagal kvotą 09.4126, kukurūzų importo pagal kvotą 09.4131, paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, importo pagal kvotas 09.4123, 09.4124, 09.4125 ir 09.4133 ir tam tikrų Ukrainos kilmės grūdų importo pagal kvotas 09.4306, 09.4307 09.4308, 09.4277, 09.4278 ir 09.4279 licencijų paraiškų teikimo ir šių licencijų išdavimo;
- (2) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1964/2006 ⁽⁸⁾ ir Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 480/2012 ⁽⁹⁾ numatytos specialios nuostatos dėl Bangladešo kilmės ryžių importo pagal kvotą 09.4517 ir skaldytų ryžių importo pagal kvotą 09.4079 licencijų paraiškų teikimo ir šių licencijų išdavimo;

⁽¹⁾ OL L 146, 1996 6 20, p. 1.

⁽²⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽³⁾ 2003 m. gruodžio 29 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2305/2003, atidarantis miežių importo iš trečiųjų šalių tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą (OL L 342, 2003 12 30, p. 7).

⁽⁴⁾ 2006 m. birželio 29 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 969/2006, kuriuo atidaroma kukurūzų importo iš trečiųjų šalių Bendrijos tarifinė kvota ir numatomas jos administravimas (OL L 176, 2006 6 30, p. 44).

⁽⁵⁾ 2008 m. spalio 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1067/2008, atidarantis trečiųjų šalių kilmės paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, Bendrijos tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą bei nukrypstantis nuo Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 290, 2008 10 31, p. 3).

⁽⁶⁾ 2015 m. lapkričio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2081, kuriuo leidžiama pradėti naudoti tam tikrų Ukrainos kilmės grūdų Sąjungos importo tarifines kvotas ir nustatoma jų administravimo tvarka (OL L 302, 2015 11 19, p. 81).

⁽⁷⁾ 2017 m. lapkričio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2200, kuriuo leidžiama pradėti naudoti tam tikrų grūdų iš Ukrainos Sąjungos importo tarifines kvotas ir nustatoma jų administravimo tvarka (OL L 313, 2017 11 29, p. 1).

⁽⁸⁾ 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1964/2006, nustatantis išsamias leidimo pradėti naudoti Bangladešo kilmės ryžių importo kvotas ir jų administravimo taisykles remiantis Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 3491/90 (OL L 408, 2006 12 30, p. 19).

⁽⁹⁾ 2012 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 480/2012 dėl tarifinės kvotos skaldytiems ryžiams, kurių KN kodas – 1006 40 00, skirtiems KN kodu 1901 10 00 klasifikuojamų maisto produktų gamybai, nustatymo ir valdymo (OL L 148, 2012 6 8, p. 1).

- (3) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1918/2006 ⁽¹⁾ numatytos specialios nuostatos dėl Tuniso kilmės alyvuogių aliejaus importo pagal kvotą 09.4032 licencijų paraiškų teikimo ir šių licencijų išdavimo;
- (4) atsižvelgiant į 2018 metų švenčių dienas, tam tikrais laikotarpiais reikėtų leisti nukrypti nuo reglamentuose (EB) Nr. 2305/2003, (EB) Nr. 969/2006 ir (EB) Nr. 1067/2008, Įgyvendinimo reglamentuose (ES) 2015/2081 ir (ES) 2017/2200, Reglamente (EB) Nr. 1964/2006, Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 480/2012 ir Reglamente (EB) Nr. 1918/2006 nurodytų importo licencijų paraiškų pateikimo ir šių licencijų išdavimo datų, kad būtų laikomasi pagal tas kvotas nustatytų kiekių;
- (5) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Grūdai

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2305/2003 3 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, 2018 m. miežių importo pagal kvotą 09.4126 licencijų paraiškos neb gali būti teikiamos po 2018 m. gruodžio 14 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.
2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2305/2003 3 straipsnio 4 dalies pirmos pastraipos, 2018 m. miežių importo pagal kvotą 09.4126 licencijos, kurių paraiškos pateikiamos šio reglamento I priede nurodytais laikotarpiais, išduodamos tame priede nurodytomis dienomis, jeigu priimamos priemonės taikant Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006 ⁽²⁾ 7 straipsnio 2 dalį.
3. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 969/2006 4 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, 2018 m. kukurūzų importo pagal kvotą 09.4131 licencijų paraiškos neb gali būti teikiamos po 2018 m. gruodžio 14 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.
4. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 969/2006 4 straipsnio 4 dalies pirmos pastraipos, 2018 m. kukurūzų importo pagal kvotą 09.4131 licencijos, kurių paraiškos pateikiamos šio reglamento I priede nurodytais laikotarpiais, išduodamos tame priede nurodytomis dienomis, jeigu priimamos priemonės taikant Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006 7 straipsnio 2 dalį.
5. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1067/2008 4 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, 2018 m. paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, importo pagal kvotas 09.4123, 09.4124, 09.4125 ir 09.4133 licencijų paraiškos neb gali būti teikiamos po 2018 m. gruodžio 14 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.
6. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1067/2008 4 straipsnio 4 dalies pirmos pastraipos, 2018 m. paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, importo pagal kvotas 09.4123, 09.4124, 09.4125 ir 09.4133 licencijos, kurių paraiškos pateikiamos šio reglamento I priede nurodytais laikotarpiais, išduodamos tame priede nurodytomis dienomis, jeigu priimamos priemonės taikant Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006 7 straipsnio 2 dalį.
7. Nukrypstant nuo Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/2081 2 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, 2018 m. Ukrainos kilmės grūdų importo pagal kvotas 09.4306, 09.4307 ir 09.4308 licencijų paraiškos neb gali būti teikiamos po 2018 m. gruodžio 14 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.
8. Nukrypstant nuo Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/2081 2 straipsnio 3 dalies, 2018 m. Ukrainos kilmės grūdų importo pagal kvotas 09.4306, 09.4307 ir 09.4308 licencijos, kurių paraiškos pateikiamos šio reglamento I priede nurodytais laikotarpiais, išduodamos tame priede nurodytomis dienomis, jeigu priimamos priemonės taikant Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006 7 straipsnio 2 dalį.

⁽¹⁾ 2006 m. gruodžio 20 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1918/2006, atidarantis Tuniso kilmės alyvuogių aliejaus tarifinę kvotą ir nustatantis jos administravimą (OL L 365, 2006 12 21, p. 84).

⁽²⁾ 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1301/2006, nustatantis žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles (OL L 238, 2006 9 1, p. 13).

9. Nukrypstant nuo Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2200 2 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, 2018 m. Ukrainos kilmės grūdų importo pagal kvotas 09.4277, 09.4278 ir 09.4279 licencijų paraiškos nebegali būti teikiamos po 2018 m. gruodžio 14 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.

10. Nukrypstant nuo Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2200 2 straipsnio 3 dalies, 2018 m. Ukrainos kilmės grūdų importo pagal kvotas 09.4277, 09.4278 ir 09.4279 licencijos, kurių paraiškos pateikiamos šio reglamento I priede nurodytais laikotarpiais, išduodamos tame priede nurodytomis dienomis, jeigu priimamos priemonės taikant Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006 7 straipsnio 2 dalį.

2 straipsnis

Ryžiai

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1964/2006 4 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos, 2018 m. Bangladešo kilmės ryžių importo pagal kvotą 09.4517 licencijų paraiškos nebegali būti teikiamos po 2018 m. gruodžio 7 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.

2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1964/2006 5 straipsnio 2 dalies, 2018 m. Bangladešo kilmės ryžių importo pagal kvotą 09.4517 licencijos, kurių paraiškos pateikiamos šio reglamento II priede nurodytais laikotarpiais, išduodamos tame priede nurodytomis dienomis, jeigu priimamos priemonės taikant Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006 7 straipsnio 2 dalį.

3. Nukrypstant nuo Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 480/2012 2 straipsnio 1 dalies trečios pastraipos, 2018 m. skaldytų ryžių importo pagal kvotą 09.4079 licencijų paraiškos nebegali būti teikiamos po 2018 m. gruodžio 7 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.

4. Nukrypstant nuo Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 480/2012 3 straipsnio 2 dalies, 2018 m. skaldytų ryžių importo pagal kvotą 09.4079 licencijos, kurių paraiškos pateikiamos šio reglamento II priede nurodytais laikotarpiais, išduodamos tame priede nurodytomis dienomis, jeigu priimamos priemonės taikant Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006 7 straipsnio 2 dalį.

3 straipsnis

Alyvuogių aliejus

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1918/2006 3 straipsnio 1 dalies, 2018 m. Tuniso kilmės alyvuogių aliejaus importo licencijų paraiškos nebegali būti teikiamos po 2018 m. gruodžio 11 d. (antradienio).

2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1918/2006 3 straipsnio 3 dalies, Tuniso kilmės alyvuogių aliejaus importo licencijos, kurių paraiškos pateikiamos šio reglamento III priede nurodytais laikotarpiais, išduodamos tame priede nurodytomis dienomis, jeigu priimamos priemonės taikant Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006 7 straipsnio 2 dalį.

4 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis nustoja galioti 2019 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas pagal Sutartis privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. gruodžio 4 d.

Komisijos vardu

Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Generalinis direktorius

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktoratas

I PRIEDAS

Grūdų importo licencijų paraiškų teikimo laikotarpiai	Išdavimo datos
Nuo 2018 m. kovo 16 d. (penktadienio) 13 val. iki 2018 m. kovo 23 d. (penktadienio) 13 val. Briuselio laiku	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. balandžio 3 d. (antradienio)
Nuo 2018 m. kovo 23 d. (penktadienio) 13 val. iki 2018 m. kovo 30 d. (penktadienio) 13 val. Briuselio laiku	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. balandžio 6 d. (penktadienio)
Nuo 2018 m. balandžio 20 d. (penktadienio) 13 val. iki 2018 m. balandžio 27 d. (penktadienio) 13 val. Briuselio laiku	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. gegužės 7 d. (pirmadienio)
Nuo 2018 m. balandžio 27 d. (penktadienio) 13 val. iki 2018 m. gegužės 4 d. (penktadienio) 13 val. Briuselio laiku	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. gegužės 14 d. (pirmadienio)
Nuo 2018 m. rugpjūčio 3 d. (penktadienio) 13 val. iki 2018 m. rugpjūčio 10 d. (penktadienio) 13 val. Briuselio laiku	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. rugpjūčio 20 d. (pirmadienio)
Nuo 2018 m. spalio 19 d. (penktadienio) 13 val. iki 2018 m. spalio 26 d. (penktadienio) 13 val. Briuselio laiku	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. lapkričio 5 d. (pirmadienio)

II PRIEDAS

Ryžių importo licencijų paraiškų teikimo laikotarpiai	Išdavimo datos
Nuo 2018 m. kovo 16 d. (penktadienio) 13 val. iki 2018 m. kovo 23 d. (penktadienio) 13 val. Briuselio laiku	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. balandžio 12 d. (ketvirtadienio)
Nuo 2018 m. kovo 23 d. (penktadienio) 13 val. iki 2018 m. kovo 30 d. (penktadienio) 13 val. Briuselio laiku	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. balandžio 12 d. (ketvirtadienio)
Nuo 2018 m. balandžio 20 d. (penktadienio) 13 val. iki 2018 m. balandžio 27 d. (penktadienio) 13 val. Briuselio laiku	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. gegužės 10 d. (ketvirtadienio)
Nuo 2018 m. balandžio 27 d. (penktadienio) 13 val. iki 2018 m. gegužės 4 d. (penktadienio) 13 val. Briuselio laiku	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. gegužės 17 d. (ketvirtadienio)
Nuo 2018 m. rugpjūčio 3 d. (penktadienio) 13 val. iki 2018 m. rugpjūčio 10 d. (penktadienio) 13 val. Briuselio laiku	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. rugpjūčio 23 d. (ketvirtadienio)
Nuo 2018 m. spalio 19 d. (penktadienio) 13 val. iki 2018 m. spalio 26 d. (penktadienio) 13 val. Briuselio laiku	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. lapkričio 8 d. (ketvirtadienio)

III PRIEDAS

Alyvuogių aliejaus importo licencijų paraiškų teikimo laikotarpiai	Išdavimo datos
2018 m. kovo 26 d. (pirmadienis) arba kovo 27 d. (antradienis)	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. balandžio 6 d. (penktadienio)
2018 m. gegužės 7 d. (pirmadienis) arba gegužės 8 d. (antradienis)	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. gegužės 18 d. (penktadienio)
2018 m. rugpjūčio 13 d. (pirmadienis) arba rugpjūčio 14 d. (antradienis)	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. rugpjūčio 22 d. (trečiadienio)
2018 m. spalio 29 d. (pirmadienis) arba spalio 30 d. (antradienis)	Pirmoji darbo diena nuo 2018 m. lapkričio 8 d. (ketvirtadienio)

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/2236**2017 m. gruodžio 5 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 3199/93 dėl visiško etilo alkoholio denatūravimo procedūrų tarpusavio pripažinimo atleidimo nuo akcizų tikslais**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1992 m. spalio 19 d. Tarybos direktyvą 92/83/EEB dėl akcizų už alkoholį ir alkoholinius gėrimus struktūrų suderinimo ⁽¹⁾, ypač į jos 27 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvos 92/83/EEB 27 straipsnio 1 dalies a punkte reikalaujama, kad valstybės narės neapmokestintų akcizais alkoholio, kuris buvo visiškai denatūruotas pagal bet kurios valstybės narės reikalavimus, jeigu apie tuos reikalavimus buvo tinkamai pranešta ir jie buvo patvirtinti pagal to straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatytas sąlygas;
- (2) kiekvienoje valstybėje narėje visiškam etilo alkoholio denatūravimui pagal Direktyvos 92/83/EEB 27 straipsnio 1 dalies a punktą naudojami denatūrantai yra nurodyti Komisijos reglamento (EB) Nr. 3199/93 ⁽²⁾ priede;
- (3) 2017 m. birželio 8 d. Rumunija pranešė Komisijai apie denatūrą, kuri nuo 2017 m. rugsėjo 1 d. ketina naudoti visiškam alkoholio denatūravimui pagal tos direktyvos 27 straipsnio 1 dalies a punktą;
- (4) 2017 m. birželio 14 d. Komisija tą pranešimą perdavė kitoms valstybėms narėms;
- (5) 2017 m. liepos 5 d. Bulgarija pranešė Komisijai apie denatūrą, kuri nuo 2017 m. rugpjūčio 1 d. ketina naudoti visiškam alkoholio denatūravimui pagal tos direktyvos 27 straipsnio 1 dalies a punktą;
- (6) 2017 m. liepos 7 d. Komisija tą pranešimą perdavė kitoms valstybėms narėms;
- (7) prieštaravimų Komisija negavo;
- (8) dėl teisinio tikrumo šis reglamentas turėtų įsigaliooti skubos tvarka;
- (9) todėl Reglamentas (EB) Nr. 3199/93 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Akcizų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3199/93 priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

⁽¹⁾ OL L 316, 1992 10 31, p. 21.⁽²⁾ 1993 m. lapkričio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 3199/93 dėl visiško etilo alkoholio denatūravimo procedūrų tarpusavio pripažinimo atleidimo nuo akcizų tikslais (OL L 288, 1993 11 23, p. 12).

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. gruodžio 5 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

PRIEDAS

„PRIEDAS

Visiškam alkoholio denatūravimui leidžiamų naudoti produktų ir jų Cheminių medžiagų santrumpų tarnybos (CAS) registro numerių sąrašas

Acetonas	CAS 67-64-1
Denatonio benzoatas	CAS 3734-33-6
Etanolis	CAS 64-17-5
Etil-tret-butilo eteris	CAS 637-92-3
Fluoresceinas	CAS 2321-07-5
Benzinas (įskaitant bešvinį benziną)	CAS 86290-81-5
Izopropilo alkoholis	CAS 67-63-0
Žibalas	CAS 8008-20-6
Valytas žibalas	CAS 64742-47-8 ir 64742-48-9
Metanolis	CAS 67-56-1
Metiletilketonas (2-butanonas)	CAS 78-93-3
Metilizobutylketonas	CAS 108-10-1
Metileno mėlynasis (52015)	CAS 61-73-4
Solventnafta	CAS 8030-30-6
Terpentino spiritas	CAS 8006-64-2
Techninis benzinas	CAS 92045-57-3

Terminas „absoliutusias etanolis“ šiame priede vartojamas ta pačia reikšme kaip ir Tarptautinės teorinės ir taikomosios chemijos sąjungos vartojamas terminas „absoliutusias alkoholis“.

Visose valstybėse narėse į denatūruotą alkoholį galima pridėti dažiklio, taip suteikiant jam būdingą spalvą, pagal kurią produktas lengvai atpažįstamas.

I. Belgijoje, Bulgarijoje, Danijoje, Vokietijoje, Estijoje, Airijoje, Graikijoje, Ispanijoje, Prancūzijoje, Italijoje, Kipre, Latvijoje, Lietuvoje, Liuksemburge, Vengrijoje, Maltoje, Nyderlanduose, Austrijoje, Lenkijoje, Portugalijoje, Rumunijoje, Slovėnijoje, Slovakijoje ir Suomijoje taikoma bendra visiško alkoholio denatūravimo procedūra:

Hektolitruai absoliučiojo etanolio:

- 1,0 litras izopropilo alkoholio,
- 1,0 litras metiletilketono,
- 1,0 gramas denatonio benzoato.

II. Didesnė denatūrantų koncentracija taikant bendrą visiško alkoholio denatūravimo procedūrą leidžiama šiose valstybėse narėse:

Čekijoje ir Jungtinėje Karalystėje

Hektolitruai absoliučiojo etanolio:

- 3,0 litrai izopropilo alkoholio,
- 3,0 litrai metiletilketono,
- 1,0 gramas denatonio benzoato.

Kroatijoje

Hektolitrui absoliučiojo etanolio:

Ne mažiau kaip:

- 1,0 litras izopropilo alkoholio,
- 1,0 litras metiletilketono,
- 1,0 gramas denatonio benzoato.

Švedijoje

Hektolitrui absoliučiojo etanolio:

- 1,0 litras izopropilo alkoholio,
- 2,0 litrai metiletilketono,
- 1,0 gramas denatonio benzoato.

III. Papildomos visiško alkoholio denatūravimo procedūros taikomos šiose valstybėse narėse:

Bet kuris toliau nurodytos sudėties mišinys hektolitrui absoliučiojo etanolio:

Čekijoje

1. 0,4 litro solventnaftos,
0,2 litro žibalo,
0,1 litro techninio benzino.
2. 3,0 litrai etil-tret-butilo eterio,
1,0 litras izopropilo alkoholio,
1,0 litras bešvinio benzino,
10 miligramų fluoresceino.

Graikijoje

Denatūruojamas tik žemos kokybės alkoholis (distiliavimo likučiai), kurio koncentracija yra ne mažesnė kaip 93 % ir ne didesnė kaip 96 % tūrio.

Į hidratuoto alkoholio, kurio koncentracija yra 93 % tūrio, hektolitrą dedama šių medžiagų:

- 2,0 litrai metanolio,
- 1,0 litras terpentino spirito,
- 0,50 litro valyto žibalo,
- 0,40 gramo metileno mėlynojo.

20 °C temperatūroje nepakitusios būsenos galutinio produkto koncentracija yra 93 % tūrio.

Suomijoje (iki 2018 12 31)

Bet kuris toliau nurodytos sudėties mišinys hektolitrui absoliučiojo etanolio:

1. 2,0 litrai metiletilketono,
3,0 litrai metilizobutilketono.
 2. 2,0 litrai acetono,
3,0 litrai metilizobutilketono.“
-

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2017/2237

2017 m. lapkričio 30 d.

kuriuo skiriami Regionų komiteto Švedijos Karalystės pasiūlyti du nariai

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 305 straipsnį,

atsižvelgdama į Švedijos Vyriausybės pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2015 m. sausio 26 d., 2015 m. vasario 5 d. ir 2015 m. birželio 23 d. Taryba priėmė sprendimus (ES) 2015/116 ⁽¹⁾, (ES) 2015/190 ⁽²⁾ ir (ES) 2015/994 ⁽³⁾, kuriais skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. 2015 m. liepos 20 d. Tarybos sprendimu (ES) 2015/1203 ⁽⁴⁾ vietoj Monalisa NORMANN nariu buvo paskirtas Joakim LARSSON;
- (2) pasibaigus Heléne FRITZON ir Joakim LARSSON kadencijai tapo laisvos dvi Regionų komiteto narių vietos;

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Likusiam dabartinės kadencijos laikui iki 2020 m. sausio 25 d. Regionų komiteto narėmis skiriamos:

- Katrin STJERNFELDT JAMMEH, *Malmö kommun*,
- Agneta GRANSTRÖM, *Norrbottnens läns landsting*.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 30 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

K. SIMSON

⁽¹⁾ 2015 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/116, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 20, 2015 1 27, p. 42).

⁽²⁾ 2015 m. vasario 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/190, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 31, 2015 2 7, p. 25).

⁽³⁾ 2015 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/994, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 159, 2015 6 25, p. 70).

⁽⁴⁾ 2015 m. liepos 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1203, kuriuo skiriami Regionų komiteto Švedijai atstovaujantys trys nariai ir Švedijai atstovaujantys šeši pakaitiniai nariai (OL L 195, 2015 7 23, p. 44).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2017/2238**2017 m. gruodžio 5 d.****dėl teisinės ir priežiūros sistemos, taikomos paskirtosioms sandorių rinkoms ir apskaitimo sandorių vykdymo sistemoms Jungtinėse Amerikos Valstijose, lygiavertiškumo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 600/2014****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 ⁽¹⁾, ypač į jo 28 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 600/2014 reikalaujama, kad finansų sandorio šalys ir ne finansų sandorio šalys, viršijančios Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 648/2012 ⁽²⁾ 4 straipsnyje nurodytą tarpuskaitos ribą, įsisteigusios Sąjungoje, sandorius dėl išvestinių finansinių priemonių, priskiriamų prie tos klasės išvestinių finansinių priemonių, kuriai paskelbta prekybos pareiga, sudarytų tik tose reguliuojamose rinkose, daugiašalėse prekybos sistemose (DPS), organizuotos prekybos sistemose (OPS) ir trečiųjų valstybių prekybos vietose, kurias Komisija yra pripažinusi lygiavertėmis. Atitinkama trečioji valstybė turėtų nustatyti veiksmingą lygiavertę prekybos vietų, kuriose pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/65/ES ⁽³⁾ leista prekiauti, pripažinimo sistemą;
- (2) Reglamente (ES) Nr. 600/2014 28 straipsnyje nustatyta trečiojoje valstybėje įsteigtų prekybos vietų pripažinimo procedūra siekiama leisti Sąjungoje įsisteigusioms finansų ir ne finansų sandorio šalims sudaryti sandorius dėl išvestinių finansinių priemonių, kurioms taikoma prekybos pareiga, trečiųjų valstybių prekybos vietose, kurios yra pripažintos lygiavertėmis. Taigi pripažinimo procedūra ir sprendimu dėl lygiavertiškumo didinamas prekybos išvestinėmis finansinėmis priemonėmis skaidrumas, įskaitant atvejus, kai prekyba vykdoma trečiojoje valstybėje įsteigtose prekybos vietose;
- (3) atsižvelgiant į 2009 m. rugsėjo 25 d. Pitsberge G20 šalių pasiektą susitarimą tokią prekybą, kai sudaromi standartizuoti ne biržos išvestinių finansinių priemonių sandoriai, perkelti į biržas arba elektronines prekybos platformas, reikėtų numatyti tinkamų prekybos vietų, kuriose prekyba pagal tą išipareigojimą gali vykti, grupę; Nuostatos dėl lygiavertiškumo turėtų būti taikomos atsižvelgiant į tikslus, kurių siekiama Reglamentu (ES) Nr. 600/2014, pirmiausia – į jo įnašą į vidaus rinkos kūrimą ir veikimą, rinkos vientisumą, investuotojų apsaugą ir finansinį stabilumą. Be to, Reglamente (ES) Nr. 600/2014 pabrėžta, kad būtina patvirtinti bendrą visoms įstaigoms taikomų taisyklių, susijusių su tam tikrais reikalavimais, rinkinių ir užkirsti kelią galimam reguliaciniam arbitražui. Todėl, nurodant standartizuotus ne biržos išvestinių finansinių priemonių sandorius, kuriems bus taikoma prekybos pareiga, reikėtų užtikrinti, kad Sąjunga paskatintų sukurti pakankamai prekybos vietų, kurios būtų tinkamos prekybos pareigai vykdyti, įskaitant prekybos vietas Europos Sąjungoje;
- (4) pagal Reglamento (ES) Nr. 600/2014 28 straipsnio 4 dalį trečiosios valstybės prekybos vietos gali būti pripažįstamos lygiavertėmis Sąjungoje įsteigtoms prekybos vietoms, jei jos atitinka teisiškai privalomus reikalavimus, kurie yra lygiaverčiai prekybos vietoms taikomiems reikalavimams, kylantiems pagal Direktyvą 2014/65/ES bei Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 596/2014 ⁽⁴⁾ ir kurių atžvilgiu toje trečiojoje

⁽¹⁾ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014 6 12, p. 84).

⁽²⁾ 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklių (OL L 201, 2012 7 27, p. 1).

⁽³⁾ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES (OL L 173, 2014 6 12, p. 349).

⁽⁴⁾ 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 596/2014 dėl piktnaudžiavimo rinka (Piktnaudžiavimo rinka reglamentas) ir kuriuo panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/6/EB ir Komisijos direktyvos 2003/124/EB, 2003/125/EB ir 2004/72/EB (OL L 173, 2014 6 12, p. 1).

valstybėje taikomos veiksmingos priežiūros ir vykdymo užtikrinimo priemonės. Ši nuostata turėtų būti taikoma atsižvelgiant į tikslus, kurių siekiama tuo teisės aktu, pirmiausia – į jo įnašą į vidaus rinkos kūrimą ir veikimą, rinkos vientisumą, investuotojų apsaugą ir – ne mažiau svarbu – finansinį stabilumą.

- (5) Jungtinėse Amerikos Valstijose (JAV) veikiančiose apsikeitimo sandorių prekybos platformose suteikiama galimybė sudaryti didelės prekybos apimtys sandorius doleriais, taigi svarbu, kad ES įmonės galėtų naudotis šia likvidumo priemone ir veiksmingai valdyti riziką. Atsižvelgiant į JAV apsikeitimo sandorių prekybos platformų svarbą ES rinkos veikimui ir į jų įtaką finansiniam stabilumui, tokiomis aplinkybėmis reikėtų pripažinti JAV veikiančias apsikeitimo sandorių prekybos platformas. Šis sprendimas grindžiamas išsamiau teisinės ir priežiūros sistemos, pagal kurią, remiantis JAV Prekių biržos įstatymu (angl. *Commodity Exchange Act*, CEA) ir įgyvendinimo teisės aktais, kuriuose daugiausia dėmesio skiriama rinkos vientisumui ir skaidrumui, reglamentuojamos apsikeitimo sandorių prekybos platformos, vertinimu;
- (6) todėl šio lygiavertiškumo vertinimo tikslas – patikrinti, ar CEA ir įgyvendinimo teisės aktais nustatyta teisine ir priežiūros tvarka užtikrinama, kad JAV įsteigtų ir JAV biržos prekių ateities sandorių prekybos komisijos (CFTC) veiklos leidimą gavusioms paskirtosioms sandorių rinkoms ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemoms taikomi teisiškai privalomi reikalavimai yra lygiaverčiai prekybos vietoms taikomiems reikalavimams, kylantiems pagal Direktyvą 2014/65/ES, Reglamentą (ES) Nr. 596/2014 ir Reglamentą (ES) Nr. 600/2014, ir grindžiami kriterijais, nustatytais Reglamento (ES) Nr. 600/2014 28 straipsnio 4 dalyje. Be to, šiuo lygiavertiškumo vertinimu siekiama patikrinti, ar toje trečiojoje valstybėje paskirtosioms sandorių rinkoms ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemoms taikomos veiksmingos priežiūros ir vykdymo užtikrinimo priemonės;
- (7) paskirtosioms sandorių rinkoms, kuriose JAV leista prekiauti, taikomi teisiškai privalomi reikalavimai CEA yra nustatyti kaip principais grindžiama paskirtųjų sandorių rinkų veikimo teisinė sistema. Reikalavimai, kurie CEA keliami paskirtosioms sandorių rinkoms, apima 23 pagrindinius principus. Šie principai turi įstatymo galią, paskirtosiose sandorių rinkose nuo pat pradžių turi būti nuolat jų laikomasi. Be to, paskirtojoje sandorių rinkoje turi būti laikomasi taikomų CFTC taisyklių (angl. CFR), kuriose nustatomi paskirtosios sandorių rinkos veikimo reikalavimai;
- (8) apsikeitimo sandorių vykdymo sistemoms, kuriose JAV leista prekiauti, taikomi teisiškai privalomi reikalavimai CEA yra nustatyti kaip principais grindžiama teisinė sistema. Apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos veikia pagal CEA 5h skirsnį, įtrauktą pagal Ch. Doddo ir B. Franko Volstryto reformų ir vartotojų apsaugos akto 733 skirsnį. CEA 5h skirsnyje nustatyta 15 pagrindinių apsikeitimo sandorių vykdymo sistemų principų. Kad apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos galėtų būti įregistruotos CFTC ir išsaugotų registraciją, turi būti laikomasi šių 15 pagrindinių principų. Be to, apsikeitimo sandorių vykdymo sistemose nuo pat pradžių turi būti nuolat laikomasi apsikeitimo sandorių vykdymo sistemoms taikomų CFTC taisyklių;
- (9) Reglamento (ES) Nr. 600/2014 28 straipsnio 4 dalies a–d punktuose nustatytos keturios sąlygos, kurios turi būti įvykdytos, kad būtų galima priimti sprendimą, jog trečiosios valstybės teisinė ir priežiūros tvarka, taikoma toje valstybėje leistoms prekybos vietoms, yra lygiavertė nustatytosioms Reglamente (ES) Nr. 600/2014 ir Direktyvoje 2014/65/ES;
- (10) pagal Reglamento (ES) Nr. 600/2014 28 straipsnio 4 dalies a punkte nustatytą pirmąją sąlygą trečiųjų valstybių prekybos vietoms turi būti išduodami leidimai ir joms turi būti nuolat taikomos veiksmingos priežiūros ir vykdymo užtikrinimo priemonės;
- (11) kad galėtų vykdyti paskirtosios sandorių rinkos veiklą, pareiškėjas privalo kreiptis į CFTC dėl paskyrimo ir įrodyti atitiktį taikomoms CEA nuostatomis ir CFTC taisyklėms. Atitinkamai, kad galėtų vykdyti apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos veiklą, pareiškėjas privalo užsiregistruoti CFTC ir įrodyti atitiktį taikomoms CEA nuostatomis ir CFTC taisyklėms. CEA 5 ir 5h skirsniais ir 7 USC 7 bei 7 USC 7b-3 skirsniais CFTC atitinkamai yra suteikti paskirtųjų sandorių rinkų ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemų reguliuojamosios priežiūros įgaliojimai. Kad ją galėtų paskirti CFTC, paskirtoji sandorių rinka turi atitikti CEA paskirtosioms sandorių rinkoms nustatytus 23 pagrindinius principus ir visus reikalavimus, kuriuos CFTC gali nustatyti normomis arba taisyklėmis. Kad galėtų būti įregistruota CFTC, apsikeitimo sandorių vykdymo sistema turi atitikti CEA apsikeitimo sandorių vykdymo sistemoms nustatytus 15 pagrindinių principų ir visus reikalavimus, kuriuos CFTC gali nustatyti normomis arba taisyklėmis. Reikalaujama, kad paskirtoji sandorių rinka būtų prekybos sistema, kuri pagal CEA paprastai reiškia daugiašalę sistemą, kurioje dalyviai gali vykdyti sandorius vadovaudamiesi veikti savo nuožiūra neleidžiančiomis taisyklėmis. Paskirtosios sandorių rinkos nariams turi suteikti nešališką prieigą prie savo rinkų ir

paslaugų. Prieigos kriterijai turi būti nešališki, skaidrūs ir taikomi nediskriminuojant. Be to, pagal CEA ir CFTC taisykles paskirtosioms sandorių rinkoms taikomi organizavimo reikalavimai, susiję su įmonių valdymu, interesų konfliktų politika, rizikos valdymu, sąžininga ir tvarkinga prekyba, prekybos sistemos atsparumu, tarpuskaitymo ir atsiskaitymo priemonėmis, leidimu prekiauti ir atitikties stebėseną – visų jų turi būti nuolat laikomasi. Apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos yra daugiašališkumo pagrindu veikiančios apsikeitimo sandorių prekybos platformos. Apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos turi suteikti reikalavimus atitinkantiems sutarties dalyviams nešališką prieigą prie savo rinkų ir paslaugų ir nustatyti nešališkus, skaidrius, sąžiningai ir nediskriminuojant taikomus prieigos kriterijus. Apsikeitimo sandorių vykdymo sistemoms taip pat taikomi organizavimo reikalavimai, susiję su įmonių valdymu, interesų konfliktų politika, rizikos valdymu, sąžininga ir tvarkinga prekyba, prekybos sistemos atsparumu, tarpuskaitymo ir atsiskaitymo priemonėmis, leidimu prekiauti ir atitikties stebėseną – visų jų turi būti nuolat laikomasi;

- (12) paskirtosios sandorių rinkos ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos turi nustatyti taisykles, kuriomis būtų reglamentuojamos jų operacijos, įskaitant taisykles, kuriomis būtų draudžiama piktnaudžiaujamojo pobūdžio prekybos praktika, ir užtikrinti, kad šių taisyklių būtų laikomasi. CFTC įvertina, ar šios taisyklės ir visi jų pakeitimai atitinka CEA ir CFTC taisykles. Paskirtosios sandorių rinkos ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos turi būti pajėgios nustatyti, tirti ir taikyti atitinkamas sankcijas bet kokiame asmeniui, pažeidžiančiam kurį nors paskirtosios sandorių rinkos arba apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos taisyklę. Paskirtosioms sandorių rinkoms ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemoms leidžiama naudotis trečiosios šalies teikiamomis reguliavimo paslaugomis, kuriomis padedama laikytis pagal CEA ir CFTC taisykles taikomų reikalavimų. NET ir naudodamosi tokios trečiosios šalies teikiamomis reguliavimo paslaugomis, paskirtosios sandorių rinkos ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos lieka atsakingos už įstatymais ir kitais teisės aktais joms nustatytų pareigų vykdymą;
- (13) be to, CFTC yra atsakinga už nuolatinę paskirtųjų sandorių rinkų ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemų priežiūrą ir joms keliamų reikalavimų vykdymo užtikrinimą. Atliekamos reguliarios taisyklių laikymosi užtikrinimo peržiūros, kuriomis siekiama įvertinti, ar paskirtoji sandorių rinka laikosi įstatymais ir kitais teisės aktais nustatytų reikalavimų, susijusių su prekybos praktikos priežiūra, rinkos priežiūra, audito seka ir paskirtųjų sandorių rinkų drausminimo programomis. Panaši programa rengiama ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemoms. CEA 8 skirsnio a punkto 1 papunktyje CFTC suteikiami platūs įgaliojimai atlikti tyrimus, siekiant užtikrinti atitiktį CEA ir CFTC taisyklėms. Pagal CEA 5e skirsnį, 6 skirsnio b punktą, 6b skirsnį ir 6c skirsnio a punktą CFTC taip pat gali imtis civilinės teisės reikalavimų vykdymo užtikrinimo veiksmų, kuriais siekiama pašalinti CEA arba CFTC taisyklių pažeidimus, ir taikyti kitas lygiavertes teisės gynimo priemones ir pinigines sankcijas: pradėti administracines vykdymo užtikrinimo procedūras, laikinai sustabdyti arba visiškai panaikinti paskirtosios sandorių rinkos paskyrimą arba apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos registraciją, dėl paskirtosios sandorių rinkos arba apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos priimti ir jai įteikti įsakymą dėl veiklos, vykdomos pažeidžiant CEA arba CFTC taisykles, laikino sustabdymo ir nutraukimo. CEA 6 skirsnio c punkte CFTC įgaliojama tvarkyti priesaikas ir patvirtinimus, šaukimus liudyti teisme, priversti juose dalyvauti, priimti įrodymus ir reikalauti pateikti žurnalus, korespondenciją, raštus ir kitokius dokumentus, siekiant užtikrinti CEA reikalavimų vykdymą arba atlikti tyrimą ar procedūrą;
- (14) todėl galima daryti išvadą, kad paskirtosios sandorių rinkos ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos turi gauti leidimus ir kad joms nuolat taikoma veiksminga priežiūra ir reikalavimų vykdymo užtikrinimas;
- (15) pagal Reglamento (ES) Nr. 600/2014 28 straipsnio 4 dalies b punkte nustatytą antrąją sąlygą trečiosios valstybės prekybos vietose turi būti nustatytos aiškos ir skaidrios taisyklės dėl leidimo prekiauti finansinėmis priemonėmis, siekiant užtikrinti, kad tokiomis finansinėmis priemonėmis būtų prekiaujama sąžiningai, tvarkingai ir veiksmingai ir kad jos lengvai cirkuliuotų rinkose;
- (16) nei paskirtoji sandorių rinka, nei apsikeitimo sandorių vykdymo sistema negali į prekybos sąrašus įtraukti naujo išvestinių finansinių priemonių sandorio, jei jis neatitinka CEA ir CFTC taisyklių ir todėl nėra užtikrinama sąžininga, tvarkinga ir veiksminga prekyba. Tai užtikrinama reikalaujant, kad visos paskirtosios sandorių rinkos ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos, prieš įtraukdamos naujus sandorius į prekybos sąrašus, tuos sandorius pateiktų CFTC, kad ši juos patvirtintų, arba pačios patvirtintų, kad sandoris atitinka CEA ir CFTC taisykles. Pateikiant sandorį, turi būti pateiktas išvestinių finansinių priemonių sandorio paaiškinimas ir analizė, taip pat nurodyta jo atitiktis taikomiems reikalavimams, įskaitant CEA reikalavimą, kad paskirtoji sandorių rinka arba apsikeitimo sandorių vykdymo sistema į prekybos sąrašą įtrauktų tik tuos sandorius, kuriais negali būti lengvai manipuluojama. CFTC gairėse dėl šio teisės aktais nustatyto reikalavimo laikymosi nurodoma, kad tuo atveju, kai pagal sandorį atsiskaitoma grynaisiais pinigais, paskirtoji sandorių rinka arba apsikeitimo sandorių vykdymo sistema, be kitų dalykų, įvertintų atsiskaitymo grynaisiais pinigais kainos, kaip grynujų pinigų rinkos verčių rodiklio, patikimumą, ir atsižvelgtų į kainų grupių, kuriomis remiantis apskaičiuojama atsiskaitymo grynaisiais pinigais kaina, komercinį priimtinumą, viešą paskelbimą ir savalaikiškumą. Šiose gairėse taip pat nurodoma, ką CFTC laiko priimtina sandorio nuostatų ir sąlygų specifikacija. Paskirtoji sandorių rinka ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistema, CFTC teikdamos išvestinių finansinių priemonių sandorio nuostatas ir sąlygas, jas turi viešai paskelbti. Tokiu prieš įtraukiant sandorį į prekybos sąrašą įvykdytinu pateikimo reikalavimu ir CFTC reikalavimais dėl sandorio ypatumų padedama užtikrinti, kad išvestinių finansinių priemonių sandoriai būtų sudaromi sąžiningai, tvarkingai ir veiksmingai. CFTC gairės CFTC padeda nuspręsti, ar paskirtoji sandorių rinka arba apsikeitimo sandorių vykdymo sistema atitinka pagrindinių principų reikalavimus;

- (17) paskirtosios sandorių rinkos turi sukurti konkurencingą, atvirą ir veiksmingą rinką ir sandorių vykdymo mechanizmą, kuriuo vykdant prekybą paskirtosios sandorių rinkos centralizuotoje rinkoje būtų apsaugotas kainos susidarymo procesas. Atsižvelgdamos į šį reikalavimą, visos paskirtosios sandorių rinkos naudojasi centriniais ribiniais pavedimų žurnalais, kuriuose rodomi pasiūlymai pirkti ir parduoti. Be to, paskirtosios sandorių rinkos savo viešose svetainėse skelbia informaciją apie kotiruojamas kainas. Apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos sandoriai, apimantys apsikeitimo sandorius, kuriems taikomas CFTC sandorių vykdymo reikalavimas ir kurie nėra didelio masto tiesioginė prekyba, turi būti vykdomi pagal pavedimų žurnalą, kaip apibrėžta CFTC taisyklėse, arba pagal prašymo dėl kotiruotės sistemą, taikomą kartu su pavedimų žurnalu. Prašymo dėl kotiruotės sistema CFTC taisyklėse apibrėžiama kaip prekybos sistema arba platforma, kuria rinkos dalyvis perduoda prašymą dėl kotiruotės norint pirkti arba parduoti konkrečią priemonę ne mažiau kaip trim rinkos dalyviams, kurie naudojami ta prekybos sistema arba platforma, į kurią gali atsakyti visi šie rinkos dalyviai. Be to, CFTC taisyklių 43 dalyje reikalaujama, kad apie viešai skelbtiną apsikeitimo sandorį per kuo trumpesnę (atsižvelgiant į technines galimybes) laikotarpį nuo sandorio įvykdymo būtų pranešta CFTC įregistruotai apsikeitimo sandorių duomenų saugykiai. Jei viešai skelbtinas apsikeitimo sandoris vykdomas pagal paskirtosios sandorių rinkos arba apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos taisykles, apsikeitimo sandorių duomenų saugykla turi užtikrinti, kad apsikeitimo sandorio ir kainos nustatymo duomenys būtų viešai paskelbti per kuo trumpesnę (atsižvelgiant į technines galimybes) laikotarpį nuo tų duomenų gavimo iš paskirtosios sandorių rinkos arba apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos, išskyrus atvejus, kai taikomas tam tikras apsikeitimo sandorio atidėjimo laikotarpis. Jei viešai skelbtini apsikeitimo sandoriai viršija tam tikrus dydžius, apsikeitimo sandorių duomenų saugykla turi atidėti viešą apsikeitimo sandorio ir kainos nustatymo duomenų paskelbimą;
- (18) todėl galima daryti išvadą, kad paskirtosioms sandorių rinkoms ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemoms yra nustatytos aiškos ir skaidrios taisyklės dėl leidimo prekiauti finansinėmis priemonėmis, siekiant užtikrinti, kad tokiomis finansinėmis priemonėmis būtų prekiaujama sąžiningai, tvarkingai ir veiksmingai ir kad jos lengvai cirkuliuotų rinkose;
- (19) pagal Reglamento (ES) Nr. 600/2014 28 straipsnio 4 dalies c punkte nustatytą trečiąją sąlygą finansinių priemonių emitentams turi būti taikomi reikalavimai reguliariai ir nuolat teikti informaciją, kuriais būtų užtikrinamas aukštas investuotojų apsaugos lygis;
- (20) atsižvelgiant į išvestinių finansinių priemonių, įtrauktų į paskirtųjų sandorių rinkų ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemų prekybos sąrašus, sandorių pobūdį ir ypatumus, ir ypač į tai, kad didžiąją jų pagrindinio turto dalį sudaro biržos prekės, palūkanų normos arba valiutos, daugeliui pasirinkimo sandorių ir apsikeitimo sandorių, kurie sudaromi paskirtosiose sandorių rinkose ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemose, trečioji sąlyga negali būti taikoma. Šis reikalavimas negali būti taikomas išvestinių finansinių priemonių sandoriams, pagal kuriuos nuosavo kapitalo priemonės nėra nurodomos kaip pagrindinis turtas. Nė viena įmonė negalėtų parengti finansinių ataskaitų, susijusių su išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, kurioms taikoma prekybos pareiga, kai pagrindinis turtas yra palūkanų normos. Tačiau įpareigojimai atskleisti informaciją yra taikomi išvestinių finansinių priemonių, kurių pagrindinis turtas yra vertybiniai popieriai, emitentams. JAV tai būtų taikoma tik vertybinių popierių pasirinkimo sandoriams arba vertybiniais popieriais pagrįstiems apsikeitimo sandoriams. Vertybinių popierių pasirinkimo sandoriai gali būti vykdomi tik vertybinių popierių biržoje, kuri priklauso JAV vertybinių popierių ir biržų komisijos (SEC) jurisdikcijai, taigi jie negali būti vykdomi paskirtosiose sandorių rinkose ar apsikeitimo sandorių vykdymo sistemose. Vertybiniais popieriais pagrįsti apsikeitimo sandoriai gali būti vykdomi vertybiniais popieriais pagrįstų apsikeitimo sandorių vykdymo sistemoje, tačiau juos reguliuoja SEC. Jei vertybiniais popieriais, kuriais grindžiamas vertybiniais popieriais pagrįstas apsikeitimo sandoris, leidžiama prekiauti JAV nacionalinėje vertybinių popierių biržoje, jų emitentui taikomi Biržos įstatymo 13 skirsnio a punkte nustatyti atskaitomybės reikalavimai ir jis privalo skelbti metines ir tarpines finansines ataskaitas; joms pagal JAV reguliavimo sistemą taikomi aiškūs, išsamūs ir konkretūs informacijos atskleidimo reikalavimai, o nemokama vieša prieiga prie šių ataskaitų suteikiama naudojantis sistema EDGAR, pasiekiamą per SEC svetainę. Taigi aukštas investuotojų apsaugos lygis vis tik yra užtikrinamas;
- (21) pagal Reglamento (ES) Nr. 600/2014 28 straipsnio 4 dalies d punkte nustatytą ketvirtąją sąlygą trečiosios valstybės sistema turi būti užtikrinamas rinkos skaidrumas ir vientisumas taikant taisykles, kuriomis užkertamas kelias piktnaudžiavimui rinka – prekybai vertybiniais popieriais, pasinaudojant viešai neatskleista informacija, ir manipuliavimui rinka;
- (22) CEA ir CFTC taisyklėmis nustatyta išsami reguliavimo sistema, kuria siekiama užtikrinti rinkos vientisumą ir užkirsti kelią prekybai vertybiniais popieriais, pasinaudojant viešai neatskleista informacija, ir manipuliavimui rinka. Pagal šią sistemą draudžiamas toks elgesys, dėl kurio gali būti iškraipomas rinkų veikimas, pvz., manipuliavimas kainomis ir netikros arba klaidinančios informacijos teikimas (CEA 6 skirsnio c punktas ir 9 skirsnio a punkto 2 papunktis, Komisijos taisyklių 180.1 ir 180.2 skirsniai), prekybos praktikos pažeidimai (CEA 4c skirsnio a punkto 1–2 papunkčiai), tam tikra ardomoji praktika, kuri gali sutrukdyti tvarkingai įvykdyti sandorius (CEA 4c skirsnio a punkto 5 papunktis), ir manipuliavimo priemonės, schemos ar gudrybės taikymas siekiant apgauti (CEA 6 skirsnio c punkto 1 papunktis, Komisijos taisyklių 17 CFR 180.1 skirsnis), o CFTC įgaliojama imtis vykdymo užtikrinimo veiksmų tokio elgesio atžvilgiu. Prekyba pasinaudojant neteisėtai įgyta viešai neatskleista informacija arba išankstinės pareigos atskleisti svarbią neviešą informaciją pažeidimas taip pat gali būti CEA pažeidimas. Paskirtosios sandorių rinkos ir apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos yra įpareigosotos stebėti savo rinkas ir taip padėti užtikrinti, kad prekybos veikla būtų nuolat veiksmingai prižiūrima ir būtų galima nustatyti manipuliavimo veiklą, galinčią iškraipyti kainas arba sudaryti sąlygas manipuliuoti rinka, arba užkirsti jai kelią. Pagal CFTC reguliarios taisyklių laikymosi užtikrinimo peržiūros programą atliekamas paskirtųjų sandorių

rinkų priežiūros ir drausminimo programų vertinimas. Panaši programa rengiama ir apskaitimo sandorių vykdymo sistemoms. Be to, CFTC bet kada gali savo iniciatyva pareikalauti, kad paskirtoji sandorių rinka arba apskaitimo sandorių vykdymo sistema įrodytų, kad ji laikosi CEA arba CFTC taisyklėse paskirtajai sandorių rinkai arba apskaitimo sandorių vykdymo sistemai nustatytų įpareigojimų;

- (23) todėl galima daryti išvadą, kad paskirtosioms sandorių rinkoms ir apskaitimo sandorių vykdymo sistemoms JAV taikoma sistema užtikrinamas rinkos skaidrumas ir vientisumas taikant taisykles, kuriomis užkertamas kelias piktnaudžiavimui rinka – prekybai vertybiniais popieriais, pasinaudojant viešai neatskleista informacija, ir manipuliavimui rinka;
- (24) todėl galima daryti išvadą, kad paskirtosios sandorių rinkos ir apskaitimo sandorių vykdymo sistemos atitinka teisiškai privalomus reikalavimus, kurie yra lygiaverčiai prekybos vietoms taikomiems reikalavimams, kylantiems pagal Direktyvą 2014/65/ES, Reglamentą (ES) Nr. 596/2014 ir Reglamentą (ES) Nr. 600/2014, ir kurių atžvilgiu toje trečiojoje valstybėje taikomos veiksmingos priežiūros ir vykdymo užtikrinimo priemonės;
- (25) pagal Reglamento (ES) Nr. 600/2014 28 straipsnio 1 dalies d punktą trečiosios valstybės prekybos vietos gali būti pripažįstamos lygiavertėmis, jei trečioji valstybė taiko veiksmingą lygiavertę pripažinimo sistemą prekybos vietoms, kuriose pagal Direktyvą 2014/65/ES leista prekiauti arba prekiaujama išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, kurioms toje trečiojoje valstybėje ne išimties tvarka taikoma prekybos pareiga;
- (26) pagal CEA 5h skirsnio g punktą CFTC gali atleisti apskaitimo sandorių vykdymo sistemas nuo prievolės registruotis, jei ji nustato, kad sistemos buveinės valstybės kompetentingos nacionalinės institucijos toms sistemoms taiko panašias išsamias konsoliduotas priežiūros ir reguliavimo priemones. Pagal 5h skirsnio g punktą CFTC, nustačiusi, kad prekybos vietoms, apie kurias pranešta, taikomos panašios išsamios konsoliduotos priežiūros ir reguliavimo priemonės, vienu įsakymu gali atleisti nuo prievolės visas reguliuojamas rinkas, DPS ir OPS, apie kurias pranešė Komisija;
- (27) CFTC pirmininko ir Europos Komisijos pirmininko pavaduotojo, atsakingo už finansines paslaugas, bendrame pareiškime išdėstytas CFTC požiūris į ES prekybos vietų atleidimą nuo prievolių. Šis sprendimas taip pat bus papildytas bendradarbiavimo susitarimais, kuriais bus siekiama užtikrinti veiksmingą kompetentingų nacionalinių institucijų, atsakingų už leidimų suteikimą pripažinti ES prekybos vietoms ir tų prekybos vietų priežiūrą, ir CFTC keitimąsi informacija ir priežiūros veiklos koordinavimą tarpusavyje;
- (28) todėl galima daryti išvadą, kad JAV teisine ir priežiūros sistema užtikrinama veiksminga pripažinimo sistema prekybos vietoms, kuriose pagal Direktyvą 2014/65/ES leista prekiauti arba prekiaujama išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, kurioms JAV ne išimties tvarka taikomas sandorių vykdymo reikalavimas;
- (29) šiuo sprendimu nustatomas trečiosios valstybės prekybos vietos atitikimas reikalavimams, kad Sąjungoje įsisteigusios finansų ir ne finansų sandorio šalys, prekiaudamos išvestinėmis finansinėmis priemonėmis trečiosios valstybės prekybos vietose, galėtų laikytis prekybos pareigos. Todėl šis sprendimas neturi poveikio finansų ir ne finansų sandorio šalių galimybėms trečiųjų valstybių prekybos vietose prekiauti išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, kurioms netaikoma prekybos pareiga, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 600/2014 32 straipsnyje;
- (30) šis sprendimas grindžiamas teisiškai privalomais reikalavimais, priimant šį sprendimą JAV taikomais paskirtosioms sandorių rinkoms ir apskaitimo sandorių vykdymo sistemoms. Komisija turėtų toliau reguliariai stebėti šioms prekybos vietoms taikomas teisinės ir priežiūros tvarkos pokyčius, rinkos pokyčius, priežiūros srityje vykdomą bendradarbiavimą, susijusį su stebėseną ir vykdymo užtikrinimu, ir sąlygų, kuriomis remiantis priimtas šis sprendimas, vykdymą;
- (31) reguliari teisinės ir priežiūros tvarkos, JAV taikomos joje leistoms paskirtosioms sandorių rinkoms ir apskaitimo sandorių vykdymo sistemoms, ir rinkos pokyčių peržiūra neturi poveikio Komisijos galimybei bet kada atlikti specialią peržiūrą, kai dėl atitinkamų pokyčių Komisijai būtina iš naujo įvertinti šiuo sprendimu patvirtintą lygiavertiškumą. Dėl tokio pakartotinio įvertinimo šis sprendimas gali būti panaikintas;
- (32) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Europos vertybinių popierių komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Igyvendinant Reglamento (ES) Nr. 600/2014 28 straipsnio 4 dalį, Jungtinių Amerikos Valstijų teisinė ir priežiūros sistema, taikoma joje leistoms ir priede nurodytoms paskirtosioms sandorių rinkoms ir apsiskeitimo sandorių vykdymo sistemoms, laikoma atitinkančia reikalavimus, Reglamente (ES) Nr. 600/2014 nustatytus prekyboms vietoms, kaip apibrėžta Direktyvoje 2014/65/ES.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2017 m. gruodžio 5 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

Jean-Claude JUNCKER

PRIEDAS

Paskirtosios sandorių rinkos, laikomos lygiavertėmis prekybos vietoms, kaip apibrėžta Direktyvoje 2014/65/ES:

- a) Cantor Futures Exchange, L.P.
- b) CBOE Futures Exchange, LLC
- c) Chicago Board of Trade (Board of Trade of the City of Chicago, Inc.)
- d) Chicago Mercantile Exchange, Inc.
- e) Commodity Exchange, Inc.
- f) Eris Exchange, LLC
- g) ICE Futures U.S., Inc.
- h) Minneapolis Grain Exchange, Inc.
- i) NASDAQ Futures, Inc.
- j) New York Mercantile Exchange, Inc.
- k) Nodal Exchange, LLC
- l) North American Derivatives Exchange, Inc.
- m) OneChicago LLC
- n) trueEX LLC.

Apsikeitimo sandorių vykdymo sistemos, laikomos lygiavertėmis prekybos vietoms, kaip apibrėžta Direktyvoje 2014/65/ES:

- a) 360 Trading Networks, Inc.
 - b) Bats Hotspot SEF, LLC
 - c) BGC Derivatives Markets, L.P.
 - d) Bloomberg SEF LLC
 - e) Chicago Mercantile Exchange, Inc.
 - f) Clear Markets North America, Inc.
 - g) DW SEF LLC
 - h) FTSEF LLC
 - i) GFI Swaps Exchange LLC
 - j) GTX SEF LLC
 - k) ICAP SEF (US) LLC
 - l) ICE Swap Trade LLC
 - m) LatAm SEF, LLC
 - n) LedgerX LLC
 - o) MarketAxess SEF Corporation
 - p) Seed SEF LLC
 - q) SwapEx LLC
 - r) TeraExchange, LLC
 - s) Thomson Reuters (SEF) LLC
 - t) tpSEF Inc.
 - u) Tradition SEF, Inc.
 - v) trueEX LLC
 - w) TW SEF LLC.
-

EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS (ES) 2017/2239**2017 m. lapkričio 16 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (ES) 2016/2247 dėl Europos Centrinio Banko metinės atskaitomybės (ECB/2017/36)**

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 26 straipsnio 2 dalį, kadangi:

- (1) Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2016/2247 (ECB/2016/35) ⁽¹⁾ nustato Europos Centrinio Banko (ECB) metinėms finansinėms ataskaitoms taikomas taisykles;
- (2) ECB finansinės atskaitomybės teisinis pagrindas turi būti patikslintas, siekiant užtikrinti, kad finansinės ataskaitos būtų pateikiamos remiantis visuotinai pripažintais audito standartais;
- (3) todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Sprendimą (ES) 2016/2247 (ECB/2016/35),

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis***Daliniai pakeitimai**

Sprendimas (ES) 2016/2247 (ECB/2016/35) iš dalies keičiamas taip:

1. 25 straipsnis papildomas šia 3 dalimi:

„3. Itin retais atvejais Valdančiąjai tarybai padarius išvadą, kad metinės finansinės ataskaitos nebus pateiktos teisingai, jeigu bus laikomasi tam tikro šio sprendimo reikalavimo, ECB nukrypsta nuo to reikalavimo ir metinių finansinių ataskaitų aiškinamajame rašte nurodo priežastis“;

2. I priedas keičiamas šio sprendimo priedu.

*2 straipsnis***Įsigaliojimas**Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Frankfurte prie Maino 2017 m. lapkričio 16 d.

*ECB valdančiosios tarybos vardu**ECB Pirmininkas*

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ 2016 m. lapkričio 3 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2016/2247 dėl Europos Centrinio Banko metinės atskaitomybės (ECB/2016/35) (OL L 347, 2016 12 20, p. 1).

PRIEDAS

Sprendimo (ES) 2016/2247 (ECB/2016/35) I priedas pakeičiamas taip:

„I PRIEDAS

BALANSO STRUKTŪRA IR VERTINIMO TAISYKLĖS

TURTAS

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
1	Auksas ir gautinas auksas	Fizinis auksas, t. y. luitai, monetos, lakštai, grynuoliai, saugykloje ar „kelyje“. Ne fizinis auksas, pvz., likučiai aukso saugojimo sąskaitose (neskirstomose sąskaitose), terminuotieji indėliai ir pretenzijos gauti auksą, kylančios iš šių sandorių: a) aukso kiekį didinančių ar mažinančių sandorių ir b) aukso vietos ar grynumo apsikeitimo sandorių, kai tarp aukso perdavimo ir gavimo yra daugiau nei viena darbo diena	Rinkos verte
2	Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta	Pretenzijos užsienio valiuta kitoms sandorio šalims, ne euro zonos rezidentams, įskaitant tarptautines bei viršvalstybines institucijas ir ne euro zonos centrinius bankus	
2.1	Iš Tarptautinio valiutos fondo (TVF) gautinos lėšos	a) Atsargų dalies (grynosios) neviršijančios skolinimosi teisės Nacionalinė kvota, atėmus TVF disponuojamų sąskaitų eurus likučius. Į šį straipsnį arba straipsnį „Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurus“ galima įtraukti TVF sąskaitą Nr. 2 (sąskaita eurus, skirta administravimo išlaidoms) b) Specialiosios skolinimosi teisės (SST) Turimos SST (bendrąja verte) c) Kiti reikalavimai Bendrieji skolinimosi susitarimai, pagal specialiuosius skolinimosi susitarimus suteiktos paskolos, indėliai į TVF valdomus fondus	a) Atsargų dalies (grynosios) neviršijančios skolinimosi teisės Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą b) SST Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą c) Kiti reikalavimai Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą
2.2	Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas	a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai	a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
		b) Investicijos į vertybinius popierius ne euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Ne euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis c) Išorės paskolos (indėliai) ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ d) Kitas išorės turtas Ne euro zonos banknotai ir monetos	b) i) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos ii) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos iii) Neapvyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos iv) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursu c) Išorės paskolos Indėliai – nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą d) Kitas išorės turtas Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą
3	Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta	a) Investicijos į vertybinius popierius euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis	a) i) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos ii) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos iii) Neapvyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos iv) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursu

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
		b) Kitos pretenzijos euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Paskolos, indėliai, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, kitas skolinimas	b) Kiti reikalavimai Indėliai ir kitas skolinimas – nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą
4	Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai		
4.1	Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos	a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Einamosios sąskaitos, terminuoti indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių eurai valdymu b) Investicijos į vertybinius popierius ne euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Ne euro zonos rezidentų išleistos nuosavybės priemonės, skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai c) Paskolos ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ d) Ne euro zonos subjektų išleisti vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ ir 7.1 turto straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“ Viršvalstybinių ar tarptautinių organizacijų, pvz., Europos investicijų banko, nepriklausomai nuo jų geografinės vietos išleisti ir pinigų politikos tikslais nenupirkti vertybiniai popieriai	a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose Nominaliąja verte b) i) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos ii) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai laikomi iki išpirkimo termino Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos iii) Neapvyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos iv) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina c) Ne euro zonos paskolos Indėliai – nominaliąja verte d) i) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos ii) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai laikomi iki išpirkimo termino Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos iii) Neapvyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
4.2	Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal valiutų kurso mechanizmą (VKM) II	Skolinimas pagal VKM II sąlygas	Nominaliąja verte
5	Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurai	5.1–5.5 straipsniai: sandoriai pagal atitinkamas pinigų politikos priemones, aprašytas Europos Centrinio Banko gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60) ⁽¹⁾	
5.1	Pagrindinės refinansavimo operacijos	Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, sudaromi kas savaitę, paprastai nustatant vienos savaitės terminą	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.2	Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos	Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, paprastai sudaromi kas mėnesį, kurių terminas yra ilgesnis nei pagrindinių refinansavimo operacijų	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.3	Koreguojamosios grįžtamosios operacijos	Grįžtamieji sandoriai, vykdomi koregavimo tikslais kaip <i>ad hoc</i> sandoriai	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.4	Struktūrinės grįžtamosios operacijos	Grįžtamieji sandoriai, kuriais tikslinama Eurosistemos struktūrinė pozicija finansų sektoriaus atžvilgiu	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.5	Ribinio skolinimo galimybė	Vienos nakties likvidumo galimybė už iš anksto nustatytas palūkanas, pateikiant tinkamą turtą kaip įkaitą (nuolatinė galimybė)	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.6	Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	Papildomas kreditas kredito įstaigoms, atsirandantis dėl užtikrinamojo turto, susijusio su kitu šioms kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės padidėjimo	Nominaliąja verte arba įsigijimo verte
6	Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurai	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių portfelių, priskiriamų 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai“, valdymu, įskaitant sandorius dėl ankstesnių euro zonos užsienio valiutos atsargų pasikeitimo, ir kitos pretenzijos. Korrespondentinės sąskaitos ne vidaus euro zonos kredito įstaigose. Kitos su Eurosistemos pinigų politikos operacijomis nesusijusios pretenzijos ir operacijos	Nominaliąja verte arba įsigijimo verte

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
7	Euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais		
7.1	Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai	Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai (įskaitant viršvalstybinių arba tarptautinių organizacijų, arba daugiašalės plėtros bankų, nepriklausomai nuo jų geografinės vietos, išleisti ir pinigų politikos tikslais nupirkti vertybiniai popieriai). Koregavimo tikslais pirkti Europos Centrinio Banko (ECB) skolos sertifikatai	a) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Apskaitomi priklausomai nuo pinigų politikos susitarimų: i) Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos ii) Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu (įsigijimo verte, kai vertės sumažėjimą padengia atidėjiniai pagal 13 punkto b papunkčio įsipareigojimų straipsnį „Atidėjiniai“) Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos b) Neapvyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos
7.2	Kiti vertybiniai popieriai	Vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 7.1 turto straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“ ir 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“: skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, turimi pinigų rinkos vertybiniai popieriai, įskaitant Vyriausybės vertybinius popierius iki ekonominės ir pinigų sąjungos (EPS), eurais. Nuosavybės priemonės	a) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos b) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos c) Neapvyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos d) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina
8	Valdžios sektoriaus skola eurais	Pretenzijos valdžios sektoriui, atsiradusios iki EPS (neapvyvartiniai vertybiniai popieriai, paskolos)	Indėliai / paskolos – nominaliąja verte, neapvyvartiniai vertybiniai popieriai – įsigijimo verte
9	Vidinės Eurosistemos pretenzijos		
9.1	Pretenzijos, susijusios su ECB skolos sertifikatų išleidimu	Vidinės Eurosistemos pretenzijos nacionalinių centrinių bankų atžvilgiu, atsirandančios dėl ECB skolos sertifikatų išleidimo	Įsigijimo verte
9.2	Pretenzijos, susijusios su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje	Pretenzijos, susijusios su ECB banknotų emisija pagal Sprendimą ECB/2010/29 ⁽²⁾	Nominaliąja verte

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
9.3	Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynosios)	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija: a) grynosios pretenzijos TARGET2 sąskaitose ir nacionalinių centrinių bankų korespondentinėse sąskaitose, t. y. grynoji pretenzijų ir įsipareigojimų suma. Taip pat žr. 10.2 įsipareigojimų straipsnį „Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynieji)“ b) kitos galinčios atsirasti vidinės Eurosistemos pretenzijos eurai, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą nacionaliniams centriniams bankams	a) Nominaliaja verte b) Nominaliaja verte
10	Nebaigti atsiskaitymai	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (pretenzijos), įskaitant inkasuojamų čekių srautą	Nominaliaja verte
11	Kitas turtas		
11.1	Euro zonos monetos	Eurų monetos	Nominaliaja verte
11.2	Materialusis ir nematerialusis ilgalaikis turtas	Žemė ir pastatai, baldai ir įranga, įskaitant kompiuterių techninę įrangą, programinę įrangą	Įsigijimo verte, sumažinta nusidėvėjimu Nusidėvėjimas yra sistemingas turto nudėvimosios sumos paskirstymas per jo naudingą tarnavimo laiką. Naudingo tarnavimo laikas yra laikotarpis, per kurį subjektas tikisi naudotis ilgalaikiu turtu. Individualaus materialiojo ilgalaikio turto naudingo tarnavimo laikas gali būti sistemingai peržiūrimas, jeigu tikėtina trukmė skiriasi nuo numatytos. Stambų turtą gali sudaryti sudedamosios dalys, kurių naudingo tarnavimo laikas skiriasi. Tokių sudedamųjų dalių naudingo tarnavimo laikas turėtų būti vertinamas individualiai Nematerialiojo turto įsigijimo vertę sudaro nematerialiojo turto įsigijimo kaina. Kitos tiesioginės ar netiesioginės sąnaudos pripažįstamos išlaidomis Išlaidų kapitalizacija: pagal nustatytą ribą (mažiau negu 10 000 EUR be PVM: nekapitalizuojama)
11.3	Kitas finansinis turtas	— Dalyvavimas kapitale ir investicijos į dukterines bendroves; nuosavybės priemonės, laikomos dėl strateginių / politinių priežasčių — Vertybiniai popieriai, įskaitant nuosavybės priemones, ir kitos finansinės priemonės ir likučiai, įskaitant terminuotuosius indėlius ir einamąsias sąskaitas, laikomi kaip atskirtas portfelis — Atvirkštiniai atpirkimo sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su į šį straipsnį įtraukiamų vertybinių popierių portfelių valdymu	a) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina b) Dalyvavimas kapitale ir nelikvidžios nuosavybės akcijos, taip pat bet kokios kitos nuosavybės priemonės, laikomos kaip ilgalaikės investicijos Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu c) Investicijos į dukterines bendroves arba reikšmingas dalyvavimas Grynąja turto verte

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
			d) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos e) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino arba laikomi kaip ilgalaikės investicijos Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos f) Neapvyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu g) Likučiai bankuose ir paskolos Nominaliāja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu likučiai / indėliai išreikšti užsienio valiutomis
11.4	Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai	Išankstinių valiutos keitimo, valiutų apsikeitimo sandorių, palūkanų normų apsikeitimo (išskyrus atvejus, kai taikoma dienos kintamoji marža), išankstinių palūkanų normų sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinų valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Skirtumo tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotų pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąja verte
11.5	Sukauptos pajamos ir būsimųjų laikotarpių išlaidos	Ataskaitiniu laikotarpiu negautos, tačiau jam priskiriamos pajamos. Iš anksto sumokėtos išlaidos ir sumokėtos sukauptos palūkanos, t. y. sukauptos palūkanos, nupirkto kartu su vertybiniu popieriumi	Nominaliāja verte, užsienio valiuta, perskaičiuota pagal rinkos kursą
11.6	Kita	a) Avansai, paskolos, kiti mažaverčiai straipsniai. Paskolos patikos pagrindu b) Investicijos, susijusios su klientų aukso indėliais c) Grynasis pensijų turtas d) Likusios pretenzijos dėl kitų Eurosistemos sandorių šalių neįvykdytų išipareigojimų Eurosistemos kredito operacijų kontekste e) Turtas arba pretenzijos (trečiųjų šalių atžvilgiu), perimti nuosavybėn ir (arba) įgyti realizuojant įkaitą, pateiktą išipareigojimų nevykdančių kitų Eurosistemos sandorio šalių	a) Nominaliāja verte arba išsigijimo verte b) Rinkos verte c) Kaip 25 straipsnio 2 dalyje d) Nominaliāja / atstatomąja verte (prieš nuostolių padengimą / po nuostolių padengimo) e) Išsigijimo verte (jei finansinis turtas yra išreikštas užsienio valiutomis – perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, galiojusį išsigijimo metu)

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
12	Metų nuostolis		Nominaliąja verte

(¹) 2014 m. gruodžio 19 d. Europos Centrinio Banko gairės (ES) 2015/510 dėl Eurosistemos pinigų politikos sistemos įgyvendinimo (ECB/2014/60) (OL L 91, 2015 4 2, p. 3).

(²) 2010 m. gruodžio 13 d. Europos Centrinio Banko sprendimas ECB/2010/29 dėl eurų banknotų emisijos (OL L 35, 2011 2 9, p. 26).

ĮSIPAREIGOJIMAI

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
1	Banknotai apyvartoje	Pagal Sprendimą ECB/2010/29 ECB išleisti eurų banknotai	Nominaliąja verte
2	Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai	2.1, 2.2, 2.3 ir 2.5 straipsnių atveju: indėliai eurai, kaip apibūdinta Gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60)	
2.1	Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)	Į finansinių institucijų, kurioms pagal Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą (ECBS statutą) taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, sąrašą įtrauktų kredito įstaigų sąskaitos eurai. Į šį straipsnį pirmiausia įtraukiamos sąskaitos, naudojamos privalomosioms atsargoms laikyti	Nominaliąja verte
2.2	Indėlių galimybė	Vienos nakties indėliai su iš anksto nustatyta palūkanų norma (nuolatinė galimybė)	Nominaliąja verte
2.3	Terminuotieji indėliai	Lėšų rinkimas siekiant sumažinti likvidumą, susijęs su koregavimo operacijomis	Nominaliąja verte
2.4	Koreguojamosios grįžtamosios operacijos	Su pinigų politika susiję sandoriai, kuriais siekiama sumažinti likvidumą	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte
2.5	Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	Kredito įstaigų indėliai, atsirandantys dėl užtikrinamojo turto, susijusio su šiomis kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės sumažėjimo	Nominaliąja verte
3	Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai	Atpirkimo sandoriai, susiję su tuo pat metu vykdomais atvirkštiniais atpirkimo sandoriais, valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai“. Kitos operacijos, nesusijusios su Eurosistemos pinigų politikos priemonėmis. Šis straipsnis neapima kredito įstaigų einamųjų sąskaitų	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
4	Išleisti ECB skolos sertifikatai	Skolos sertifikatai, kaip apibūdinta Gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60). Vertybiniai popieriai su nuolaida, išleisti siekiant sumažinti likvidumą	Išigijimo verte Visos nuolaidos amortizuojamos
5	Išsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurai		
5.1	Valdžios sektorius	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominaliąja verte
5.2	Kiti išsipareigojimai	Darbuotojų, bendrovių ir klientų, įskaitant finansines institucijas, atleistų nuo privalomųjų atsargų reikalavimų, einamosios sąskaitos (žr. 2.1 išsipareigojimų straipsnį); terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominaliąja verte
6	Išsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurai	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą, įskaitant sąskaitas, laikomas mokėjimų tikslais, ir sąskaitas, laikomas rezervų valdymo tikslais: kitų bankų, centrinių bankų, tarptautinių / viršvalstybinių institucijų, įskaitant Europos Komisiją; kitų indėlininkų einamosios sąskaitos. Atpirkimo sandoriai, susiję su tuo pat metu vykdomais atvirkštiniais atpirkimo sandoriais, valdant vertybinius popierius eurai. Valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, centrinių bankų TARGET2 sąskaitų likučiai	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte
7	Išsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta	Einamosios sąskaitos. Išsipareigojimai pagal atpirkimo sandorius; paprastai užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
8	Išsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
8.1	Indėliai, likučiai ir kiti išsipareigojimai	Einamosios sąskaitos. Išsipareigojimai pagal atpirkimo sandorius; paprastai užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
8.2	Išsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II	Skolinimasis pagal VKM II sąlygas	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
9	TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo	SST išreikštas straipsnis, rodantis, kiek SST iš pradžių buvo suteikta atitinkamai šaliai/NCB	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
10	Vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai		
10.1	Įsipareigojimai, atitinkantys pervestas užsienio atsargas	ECB balanso straipsnis eurai	Nominaliąja verte
10.2	Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynieji)	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija: a) grynieji įsipareigojimai, atitinkantys TARGET2 sąskaitų ir nacionalinių centrinių bankų korespondentinių sąskaitų likučius, t. y. grynoji pretenzijų ir įsipareigojimų suma. Taip pat žr. 9.3 turto straipsnį „Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynosios)“ b) kiti galintys atsirasti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai eurai, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą nacionaliniams centriniams bankams	a) Nominaliąja verte b) Nominaliąja verte
11	Nebaigti atsiskaitymai	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (įsipareigojimai), įskaitant žiro pervedimų srautus	Nominaliąja verte
12	Kiti įsipareigojimai		
12.1	Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai	Išankstinių valiutos keitimo sandorių ir valiutų apsikeitimo sandorių, palūkanų normų apsikeitimo (išskyrus atvejus, kai taikoma dienos kintamoji marža) ir išankstinių palūkanų normų sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Skirtumas tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotų pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąja verte
12.2	Sukauptos išlaidos ir būsimųjų laikotarpių pajamos	Išlaidos, kurios turės būti sumokėtos ateityje, bet yra susijusios su ataskaitiniu laikotarpiu. Pajamos, gautos per ataskaitinį laikotarpį, bet susijusios su būsimu laikotarpiu	Nominaliąja verte, užsienio valiuta, perskaičiuota pagal rinkos kursą
12.3	Kita	a) Mokesčių tarpinės sąskaitos. Užsienio valiutos kreditinės arba garantinio draudimo sąskaitos. Atpirkimo sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su tuo pat metu vykdomais atvirkštiniais atpirkimo sandoriais, valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“. Privalomieji indėliai, išskyrus rezervų indėlius. Kiti mažaverčiai straipsniai. Įsipareigojimai patikos pagrindu. b) Klientų indėliai auksu c) Grynieji pensijų įsipareigojimai	a) Nominaliąja verte arba (atpirkimo sandorio) įsigijimo verte b) Rinkos verte c) Kaip 25 straipsnio 2 dalyje

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
13	Atidėjiniai	a) Užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikai ir kitiems tikslams, pvz., numatomoms išlaidoms ateityje ir įnašams pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurių išimtys buvo panaikintos, centrinių bankų atžvilgiu b) Iš pinigų politikos operacijų atsirandančioms kitos sandorio šalies arba kredito rizikai	a) Įsigijimo verte / nominaliąja verte b) Nominaliąja verte (paremta metų pabaigoje Valdančiosios tarybos atliktu įvertinimu)
14	Perkainojimo sąskaitos	a) Perkainojimo sąskaitos, susijusios su aukso, visų rūšių vertybinių popierių eura, visų rūšių vertybinių popierių užsienio valiuta, pasirinkimo sandorių kainų pokyčiais; rinkos vertinimo skirtumai, susiję su palūkanų normų rizikos išvestinėmis priemonėmis; perkainojimo sąskaitos, susijusios su užsienio valiutų kursų svyravimais kiekvienos turimos valiutos grynosios pozicijos, įskaitant valiutų apsikeitimo / išankstinius valiutos keitimo sandorius ir SST, atžvilgiu Specialiosios perkainojimo sąskaitos, atsirandančios dėl įnašų pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurių išimtys buvo panaikintos, centrinių bankų atžvilgiu. Žr. 14 straipsnio 2 dalį b) Nustatytų išmokų grynąjų įsipareigojimų (turto), susijusių su išmokomis, mokamomis pasibaigus tarnybos laikui, kurias išreiškia grynoji šių straipsnių dalių pozicija, pakartotinio išmatavimo rezultatai: i) Aktuarinio pelno ir nuostolių dabartine fiksuotų išmokų įsipareigojimų verte ii) Planuojamo turto atsiperkamumo, išskyrus sumas, įtrauktas į nustatytų išmokų grynąjų įsipareigojimų (turto) grynąsias palūkanas iii) Bet kokio turto aukščiausios ribos poveikio pokyčio, išskyrus sumas, įtrauktas į nustatytų išmokų grynąjų įsipareigojimų (turto) grynąsias palūkanas	a) Perkainojimo skirtumas tarp vertės vidurkine kaina ir rinkos vertės, užsienio valiuta perskaičiuojama pagal rinkos kursą b) Kaip 25 straipsnio 2 dalyje

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
15	Kapitalas ir rezervai		
15.1	Kapitalas	Apmokėtas kapitalas	Nominaliāja verte
15.2	Rezervai	Istatyminiai rezervai pagal ECBS statuto 33 straipsnį ir įnašai pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurių išimtys buvo panaikintos, centrinių bankų atžvilgiu	Nominaliāja verte
16	Metų pelnas		Nominaliāja verte“

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2017 m. birželio 7 d. Komisijos sprendimo (ES) 2017/1246, kuriuo patvirtinama „Banco Popular Español S.A.“ pertvarkymo schema, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 178, 2017 m. liepos 11 d.)

15 puslapis, 4 konstatuojamoji dalis:

yra: „Komisija pritaria pertvarkymo schemai. Visų pirma ji sutinka su BPV nurodytomis priežastimis, kodėl pagal Reglamento (ES) Nr. 806/2014 5 straipsnį dėl viešojo intereso reikia imtis pertvarkymo veiksmų“;

turi būti: „Komisija pritaria pertvarkymo schemai. Visų pirma ji sutinka su BPV nurodytomis priežastimis, kodėl pagal Reglamento (ES) Nr. 806/2014 18 straipsnio 5 dalį dėl viešojo intereso reikia imtis pertvarkymo veiksmų“.

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT